

2016年9月30日

TG-JPN-013-16

お取引先様 各位

タイ国際航空  
東日本地区貨物部 TEL 03(3593)0520 FAX -3146  
中部地区貨物部 TEL 0569(38)1021 FAX -1023  
西日本地区貨物部 TEL 06(6202)5471 FAX -4758  
南日本地区貨物部 TEL 092(734)6419 FAX -6412

HAWB 貨物事前情報(FHL)の電子送信提出 テスト送信開始 のお知らせ

2016年9月8日付 TG-JPN-010-16 でご案内致しましたとおり、タイ国際航空では HAWB 貨物事前情報(FHL)の電子送信制度のテスト送信を開始します。

**1. HAWB 貨物事前情報(FHL)の提出方法の選択**

フォワーダー各社におかれましては、

- ・ **電子送信方法** (最終データ集約先が DESCARTES [デカルト] 社につき、CCSJ 社等 CCS ベンダー経由による FHL 送信)

または、

- ・ **書類提出による航空会社での情報入力の方法** (従来の方法)

のいずれかの方法をご選択いただくこととなりますが、10月は一切の事前情報に関する費用は一切徴収しません。

**2. 電子送信方法であっても、マニュアル送信用の外付けパウチをご用意ください。**

10月の試験運用期間中は、いずれの方法におきましても、送信エラーに備え、必ずマニュアル送信用の外付けパウチを添付して書類をご搬入ください。

**3. 書類提出方法による情報提出の際は、『データ登録依頼書』を添付願います。**

書類提出による従来の方法を取られるお客様は、添付のデータ登録依頼書を併せて記入の上、他の書類とともに航空会社に搬入くださいますようお願い申し上げます。

**4. 対象仕向地(対象国)** : 【アジア地区】 タイ、ベトナム、マレーシア、インドネシア、インド、バングラデッシュ、スリランカ、中国本土、香港、台湾、韓国。

【 欧州 】 全仕向地対象につき、弊社便からの陸送、他社転送による輸送分も含みます。

**5. 対象貨物** : 上記対象仕向地・対象便に搭載される全ての貨物 以上

提出年月日 : 2016 年 10 月 \_\_\_\_\_ 日

**TO : THAI Cargo**

フォワーダー名 : \_\_\_\_\_

ご担当者名 : \_\_\_\_\_

ご連絡先番号 : \_\_\_\_\_

## 海外税関提出用データ登録依頼書

(2016 年 10 月テスト送信期間限定 依頼書)

貴社搭載予定下記貨物に関し、以下の内容の登録作業を依頼致します。

運送状番号 : 217- \_\_\_\_\_

上記マスターに含まれるハウス運送状の件数 \_\_\_\_\_ 件

- ハウス運送状情報を航空会社搬入時にマニュアル入力  
することを依頼します。
- その他事項 (具体的に記載)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

以 上